

HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

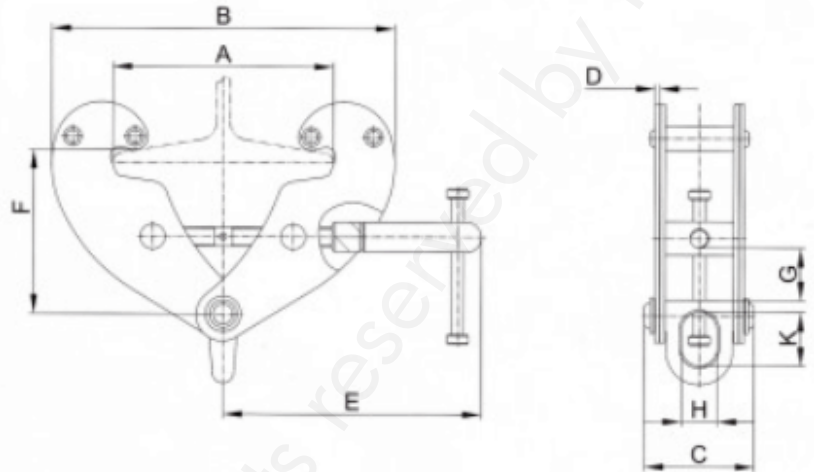
BKL2 (754751502)

Balkenklem
Pince de levage pour poutres
Beam clamp

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.03 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.04 Please read and keep for future reference

1 Technische parameters

Model		BKL2
Draagcapaciteit		2000 kg
Testbelasting		25 kN
Klembereik		75 ~ 230 mm
Afmetingen	A max	240 mm
	B max	367 mm
	B min	192 mm
	C	102 mm
	D	6 mm
	E	218 mm
	F max	155 mm
	F min	103 mm
G		20 mm
Netto gewicht		5,1 kg



2 Veilig werken met balkenklemmen

- Als de balkenklemmen voor verschillende doeleindes worden gebruikt, berg deze dan op aparte plaatsen op.
- De balkenklemmen moet altijd binnenshuis worden opgeborgen. Laat de klemmen nooit onbeschut voor andere elementen achter.
- Het wordt aangeraden om op iedere klem een gekleurde markering of een nummer aan te brengen, naargelang de draagcapaciteit. Zo vindt u makkelijker de juiste klem voor het te heffen gewicht terug.
- Controleer de klemmen één keer per week, volgens de gespecificeerde inspectie standaarden. Zorg ervoor dat de klemmen om de twee à drie maand door de fabrikant gecontroleerd worden.
- Als u schade ontdekt op de klemmen, zoals barsten of slijtage aan de gelaste delen, gebruik deze dan niet meer, zelfs al lijkt de schade klein.
 - a) Abnormale werking
 - b) Slijtage op de nok of de pivoterende bekken
 - c) Defecte openingstoestand
- Klemmen die om veiligheidsredenen niet meer gebruikt worden, moet als defect worden aangeduid en apart worden opgeborgen. Laat deze nooit in de werkplaats rondslingeren.
- Zorg dat de uitgevoerde inspecties telkens in het logboek worden aangevuld.

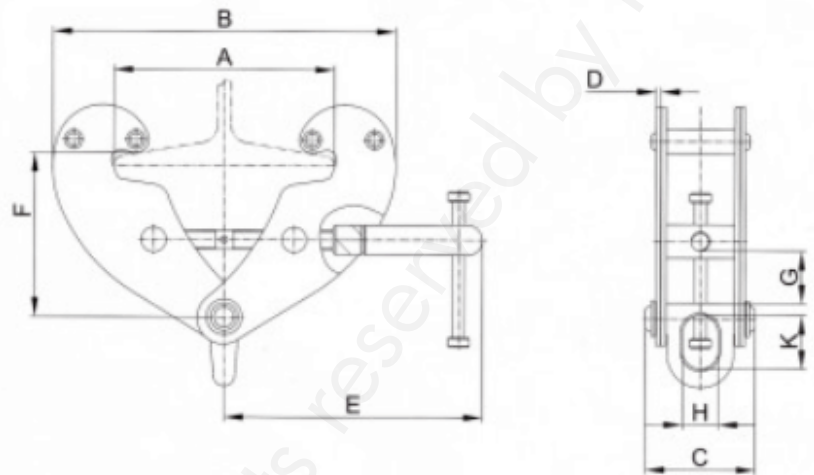


WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de te heffen lading in perfecte conditie verkeert.
- Blijf op een afstand van het zwenkbereik van de voorwerpen, die geheven worden.
- Gebruik klemmen met de juist specificaties (geschikt draagvermogen en opening).
- Volg de juiste werkwijze.
- Gebruik geschikte klemmen.
- Gebruik twee verticaal opgestelde hijsklemmen om één stalen balk op te heffen.

1 Paramètres techniques

Modèle		BKL2
Capacité de charge		2000 kg
Charge de test		25 kN
Plage de serrage		75 ~ 230 mm
Dimensions	A max	240 mm
	B max	367 mm
	B min	192 mm
	C	102 mm
	D	6 mm
	E	218 mm
	F max	155 mm
	F min	103 mm
G	20 mm	
Poids net		5,1 kg



2 Travailler en toute sécurité avec des pinces pour poutres

- Si des pinces sont utilisées pour des applications différentes, elles doivent être stockées dans des endroits séparés.
- Les pinces doivent toujours être stockées à l'intérieur. Elles ne peuvent pas être exposées aux éléments.
- Nous conseillons d'appliquer des marquages de couleurs différentes ou des numéros sur chaque pince, selon sa capacité de charge. Cela facilite le choix des pinces appropriées pour chaque utilisation.
- Contrôlez les pinces une fois par semaine selon les standards d'inspection spécifiés. Faites-les contrôler tous les deux ou trois mois par le fabricant.
- Si vous constatez un défaut sur une pince, comme des fissures ou de l'usure sur les parties soudées, arrêtez immédiatement de l'utiliser, même si le dommage ne semble pas grave.
 - a) Fonctionnement anormal
 - b) Usure de la came ou des mâchoires pivotantes
 - c) Ouverture défectueuse
- Les pinces que vous n'utilisez plus pour des raisons de sécurité doivent être marquées comme défectueuses et doivent être stockées séparément. Ne les laissez jamais dans l'atelier.
- Enregistrez toujours les inspections effectuées dans le fichier journal.

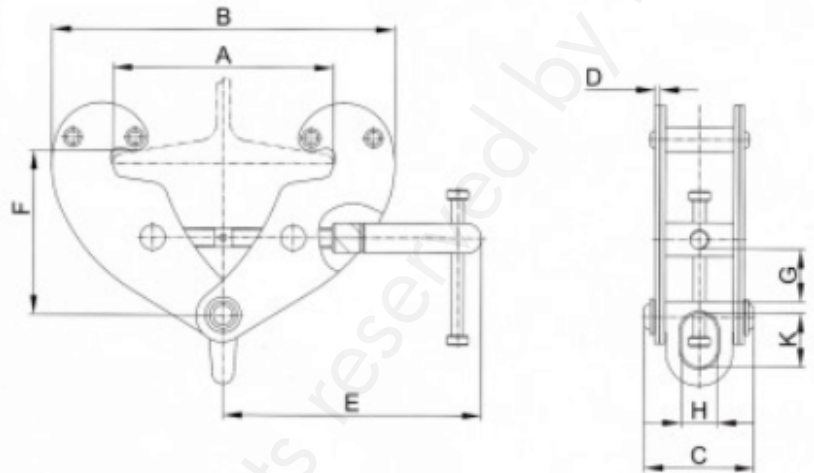


AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les charges à lever sont en parfaite condition.
- Tenez-vous à l'écart des objets en suspension.
- Utilisez des pinces avec des spécifications appropriées (une capacité de charge et une ouverture appropriée).
- Suivez les procédures de fonctionnement correctes.
- Utilisez des pinces appropriées.
- Utilisez deux pinces alignées verticalement pour soulever une poutre.

1 Technical parameters

Model		BKL2
Rated load		2000 kg
Test load		25 kN
Cable rail width		75 ~ 230 mm
Main dimensions	A max	240 mm
	B max	367 mm
	B min	192 mm
	C	102 mm
	D	6 mm
	E	218 mm
	F max	155 mm
	F min	103 mm
G		20 mm
Net weight		5.1 kg



2 Safe use of beam clamp

- The beam clamps used for different applications should be stored in separate places.
- The beam clamps should always be stored indoors, and never left exposed to other elements.
- It will be more convenient if you put coloured markings or a specific number on each clamp according to its lifting capacity so that you can easily use the correct clamp for the weight.
- Once a week, the clamps should be inspected by the person in charge of storage, according to the specified inspection standards. Be sure to have the manufacturer perform an inspection once every two or three months.
- When damage of the clamp, such as cracks or wear on the welded section, is found, stop using them immediately regardless of the apparent size or extent of the damage.
 - a) Operating condition
 - b) Wear on cam or swivel jaw
 - c) Condition of the opening
- Clamps which you have stopped using for safety reasons should be clearly marked as defective and stored separately. They should never be left in the work area.
- Be sure to record inspections in log every time they are performed.



WARNING

- Make sure of the condition of the load to be lifted.
- Be sure to stay clear of the swinging range of objects being lifted.
- Use clamps with adequate specifications (both lifting capacity and opening)
- Observe proper operating procedures.
- Use the right clamps.
- Use two vertical lifting clamps to lift one steel beam.

NL 3 **EG conformiteitsverklaring**
FR 3 **Déclaration de conformité CE**
EN 3 **EC declaration of conformity**

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product
Produit
Product

Balkenklem
Pince de levage pour poutre
Beam clamp

Order nr. :

PS3000 (724562272)

Geldende EG-richtlijnen
Normes CE en vigueur
Relevant EU directives

2006/42/EC
EN ISO 12100:2010

Overeenstemt met de bestemming van de bovengenoemde richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Correspond aux directives citées ci-dessus, y compris aux modifications en vigueur au moment de cette déclaration.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 07/11/2022

Bart Vynckier, Director
Vynckier Tools sa

